

Rahmenvertragsnr.: Version 1/2021
 Rámcová smlouva číslo: Verze 1/2021

Vertragsparteien:

AKCENTA CZ a.s. mit Sitz Praha 1, Salvátorská 931/8, PLZ 110 00, Tschechische Republik, ID Nr. 251 63 680, Steuernr. CZ 251 63 680, eingetragen in dem vom Stadtgericht in Praha geführten Handelsregister, Teil B, Einlage 9662
Korrespondenzadresse: AKCENTA CZ a.s., Nerudova 1361/31, 500 02 Hradec Králové 2, Tschechische Republik, info@akcenta.eu
 (nachfolgend als „AKCENTA“) einerseits
 Und

Smluvní strany:

AKCENTA CZ a.s. se sídlem Praha 1, Salvátorská 931/8, PSČ 110 00, Česká republika, IČ 251 63 680, DIČ CZ 251 63 680, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9662
Korespondenční adresa: AKCENTA CZ a.s., Nerudova 1361/31, 500 02 Hradec Králové 2, Česká republika, info@akcenta.eu
 (dále jen „AKCENTA“) na straně jedné
 A

Handelsfirma Obchodní firma	Bezeichnung: <input type="text"/>		
Eingetragen beim Zapsaná u	Kreisgericht, Handelsregister in: <input type="text"/>	Teil: <input type="text"/>	Einlage: <input type="text"/>
	Krajský soud, obchodní rejstřík v: <input type="text"/>	Oddíl: <input type="text"/>	Vložka: <input type="text"/>
	Gewerbeamt in: <input type="text"/>	Geschäftszah: <input type="text"/>	
	Živnostenský úřad v: <input type="text"/>	Č.j.: <input type="text"/>	
	Id. Nr.: <input type="text"/>	Steuernummer: <input type="text"/>	
	IČO: <input type="text"/>	DIČ: <input type="text"/>	
	Steuerresidenz: <input type="text"/>	Steuernummer (US/TIN): <input type="text"/>	
	Daňový domicil: <input type="text"/>	Daňové číslo (US/TIN): <input type="text"/>	
Sitz Sídlo	Gemeinde: <input type="text"/>	Stadtteil: <input type="text"/>	Staat: <input type="text"/>
	Obec: <input type="text"/>	Část obce: <input type="text"/>	Stát: <input type="text"/>
	Straße: <input type="text"/>	Hausnummer: <input type="text"/>	PLZ: <input type="text"/>
	Ulice: <input type="text"/>	Č.p.: <input type="text"/>	Č.o.: <input type="text"/>
		Hausnummer: <input type="text"/>	PLZ: <input type="text"/>
		Č.p.: <input type="text"/>	Č.o.: <input type="text"/>
Korrespondenzadresse Korespondenční adresa	Gemeinde: <input type="text"/>	Stadtteil: <input type="text"/>	Staat: <input type="text"/>
	Obec: <input type="text"/>	Část obce: <input type="text"/>	Stát: <input type="text"/>
	Straße: <input type="text"/>	Hausnummer: <input type="text"/>	PLZ: <input type="text"/>
	Ulice: <input type="text"/>	Č.p.: <input type="text"/>	Č.o.: <input type="text"/>
		Hausnummer: <input type="text"/>	PLZ: <input type="text"/>
		Č.p.: <input type="text"/>	Č.o.: <input type="text"/>
Kontaktinformation Kontaktní údaje	Tel.: <input type="text"/>	E-Mail: <input type="text"/>	
	Tel.: <input type="text"/>	E-mail: <input type="text"/>	

(nachfolgend als „Kunde“) andererseits

(dále jen „Klient“) na straně druhé

Vertreten durch

Zastoupená

Natürliche Person Fyzická osoba	Vorname und Name: <input type="text"/>		Personenkennzahl: <input type="text"/>	Geburtsdatum: <input type="text"/>
	Jméno a příjmení: <input type="text"/>		Rodné číslo: <input type="text"/>	Datum narození: <input type="text"/>
	Funktion: <input type="text"/>			
	Funkce: <input type="text"/>			
Hauptwohnsitz Trvalý pobyt	Gemeinde: <input type="text"/>	Stadtteil: <input type="text"/>	Staat: <input type="text"/>	
	Obec: <input type="text"/>	Část obce: <input type="text"/>	Stát: <input type="text"/>	
	Straße: <input type="text"/>	Hausnummer: <input type="text"/>	Hausnummer: <input type="text"/>	PLZ: <input type="text"/>
	Ulice: <input type="text"/>	Č.p.: <input type="text"/>	Č.o.: <input type="text"/>	PSČ: <input type="text"/>
Identitätsausweis Identifikační údaje	Nummer des Ausweises: <input type="text"/>	Dokumenttyp: <input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): <input type="text"/>	
	Číslo průkazu totožnosti: <input type="text"/>	Typ dokladu: <input type="text"/>	Vystavený (stát): <input type="text"/>	
	Am: <input type="text"/>	Gültig bis: <input type="text"/>	Geburtsort: <input type="text"/>	Geschlecht: <input type="text"/>
	Dne: <input type="text"/>	Platnost do: <input type="text"/>	Místo narození: <input type="text"/>	Pohlaví: <input type="text"/>
	Staatsangehörigkeit: <input type="text"/>			PEP: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
	Státní příslušnost: <input type="text"/>			PEP: <input type="checkbox"/> Ano <input type="checkbox"/> Ne
Kontaktinformation Kontaktní údaje	Tel.: <input type="text"/>	Handy: <input type="text"/>		
	Tel.: <input type="text"/>	Mobil: <input type="text"/>		
	E-Mail: <input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: <input type="text"/>		
	E-mail: <input type="text"/>	Autentizační SMS: <input type="text"/>		
Einwilligungen Souhlas	Geschäftsmittelung: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		Firmenaktion: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	Souhlas se zasláním obchodních sdělení: <input type="checkbox"/> Ano <input type="checkbox"/> Ne		Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce: <input type="checkbox"/> Ano <input type="checkbox"/> Ne	
	SMS Info: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	Souhlas se zasláním SMS informací: <input type="checkbox"/> Ano <input type="checkbox"/> Ne		Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	

¹ Erklärung der berechtigten Person bezüglich ihrer Stellung als Politisch Exponierte Person, wie dieser Begriff in Art. II AGB definiert ist.

¹ Prohlášení oprávněné osoby ohledně svého postavení jako Politicky exponovaná osoba, jak je tento pojem vymezen v čl. II VOP.

Natürliche Person <i>Fyzická osoba</i>	Vorname und Name: Jméno a příjmení:	<input type="text"/>	Personenkennzahl: Rodné číslo:	<input type="text"/>	Geburtsdatum: Datum narození:	<input type="text"/>
	Funktion: Funkce:	<input type="text"/>				
Hauptwohnsitz <i>Trvalý pobyt</i>	Gemeinde: Obec:	<input type="text"/>	Stadtteil: Část obce:	<input type="text"/>	Staat: Stát:	<input type="text"/>
	Straße: Ulice:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.p.:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.o.:	PLZ: PSČ:
Identitätsausweis <i>Identifikační údaje</i>	Nummer des Ausweises: Číslo průkazu totožnosti:	<input type="text"/>	Dokumenttyp: Typ dokladu:	<input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): Vystavený (stát):	<input type="text"/>
	Am: Dne:	Gültig bis: Platnost do:	Geburtsort: Místo narození:	<input type="text"/>	Geschlecht: Pohlaví:	<input type="text"/>
Kontaktinformation <i>Kontaktní údaje</i>	Tel.:	<input type="text"/>	Handy: Mobil:	<input type="text"/>		
	E-Mail: E-mail:	<input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: Autentizační SMS:	<input type="text"/>		
Einwilligungen <i>Souhlasy</i>	Geschäftsmittelung: Souhlas se zasláním obchodních sdělení:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Firmenaktion: Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne
	SMS Info: Souhlas se zasláním SMS informací:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	

Natürliche Person <i>Fyzická osoba</i>	Vorname und Name: Jméno a příjmení:	<input type="text"/>	Personenkennzahl: Rodné číslo:	<input type="text"/>	Geburtsdatum: Datum narození:	<input type="text"/>
	Funktion: Funkce:	<input type="text"/>				
Hauptwohnsitz <i>Trvalý pobyt</i>	Gemeinde: Obec:	<input type="text"/>	Stadtteil: Část obce:	<input type="text"/>	Staat: Stát:	<input type="text"/>
	Straße: Ulice:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.p.:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.o.:	PLZ: PSČ:
Identitätsausweis <i>Identifikační údaje</i>	Nummer des Ausweises: Číslo průkazu totožnosti:	<input type="text"/>	Dokumenttyp: Typ dokladu:	<input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): Vystavený (stát):	<input type="text"/>
	Am: Dne:	Gültig bis: Platnost do:	Geburtsort: Místo narození:	<input type="text"/>	Geschlecht: Pohlaví:	<input type="text"/>
Kontaktinformation <i>Kontaktní údaje</i>	Tel.:	<input type="text"/>	Handy: Mobil:	<input type="text"/>		
	E-Mail: E-mail:	<input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: Autentizační SMS:	<input type="text"/>		
Einwilligungen <i>Souhlasy</i>	Geschäftsmittelung: Souhlas se zasláním obchodních sdělení:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Firmenaktion: Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne
	SMS Info: Souhlas se zasláním SMS informací:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	

Natürliche Person <i>Fyzická osoba</i>	Vorname und Name: Jméno a příjmení:	<input type="text"/>	Personenkennzahl: Rodné číslo:	<input type="text"/>	Geburtsdatum: Datum narození:	<input type="text"/>
	Funktion: Funkce:	<input type="text"/>				
Hauptwohnsitz <i>Trvalý pobyt</i>	Gemeinde: Obec:	<input type="text"/>	Stadtteil: Část obce:	<input type="text"/>	Staat: Stát:	<input type="text"/>
	Straße: Ulice:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.p.:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.o.:	PLZ: PSČ:
Identitätsausweis <i>Identifikační údaje</i>	Nummer des Ausweises: Číslo průkazu totožnosti:	<input type="text"/>	Dokumenttyp: Typ dokladu:	<input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): Vystavený (stát):	<input type="text"/>
	Am: Dne:	Gültig bis: Platnost do:	Geburtsort: Místo narození:	<input type="text"/>	Geschlecht: Pohlaví:	<input type="text"/>
Kontaktinformation <i>Kontaktní údaje</i>	Tel.:	<input type="text"/>	Handy: Mobil:	<input type="text"/>		
	E-Mail: E-mail:	<input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: Autentizační SMS:	<input type="text"/>		
Einwilligungen <i>Souhlasy</i>	Geschäftsmittelung: Souhlas se zasláním obchodních sdělení:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Firmenaktion: Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne
	SMS Info: Souhlas se zasláním SMS informací:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	

¹ Erklärung der berechtigten Person bezüglich ihrer Stellung als Politisch Exponierte Person, wie dieser Begriff in Art. II AGB definiert ist.

¹ Prohlášení oprávněné osoby ohledně svého postavení jako Politicky exponovaná osoba, jak je tento pojem vymezen v čl. II VOP.

Die Vertragsparteien haben am nachstehend angeführten Tag, Monat und Jahr im Einklang mit der Bestimmung des § 1746 Abs. 2 des Gesetzes Nr. 89/2012 Slg., Bürgerliches Gesetzbuch, in gültiger Fassung (nachfolgend „**Bürgerliches Gesetzbuch**“), und im Sinne der Bestimmung des § 127 Abs. 1 ff. des Gesetzes Nr. 370/2017 Slg., über den Zahlungsverkehr, in gültiger Fassung (nachfolgend als „**ZPS**“ bezeichnet) und im Sinne der Bestimmung des § 15 ff. des Gesetzes Nr. 256/2004 Slg., über die Unternehmungstätigkeit auf dem Kapitalmarkt, in gültiger Fassung (nachfolgend als „**ZPKT**“ bezeichnet) den folgenden Rahmenvertrag über die Durchführung von Termingeschäften mit Fremdwährungen (nachfolgend als „**Vertrag**“ bezeichnet) abgeschlossen:

KAPITEL I.

Artikel I. Definition

Für die Zwecke dieses Vertrags oder dessen Anlagen sind die Begriffe und Definitionen im Art. I. 1 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachfolgend als „**AGB**“ bezeichnet), die einen untrennbaren Bestandteil dieses Vertrags bilden, erklärt.

Artikel II. Vertragsgegenstand

- Den Gegenstand dieses Vertrags bildet die Festsetzung von Bedingungen, Rechten und Pflichten der Vertragsparteien für die Durchführung von Zahlungsdiensten und Investitionsdiensten. Insbesondere:
 - Spotgeschäften, zu dem von AKCENTA angebotenen Wechselkurs, im Einklang mit den Überweisungsaufträgen des Kunden, und
 - die Durchführung von Investitionsdiensten. Und zwar zu dem von der AKCENTA angebotenen Wechselkurs, und im Einklang mit den erteilten Anweisungen des Kunden.
- AKCENTA verpflichtet sich dazu, dem Kunden, aufgrund entsprechender seitens der Tschechischen Nationalbank erlassener Bewilligung, Zahlungs- und Investitionsdienste zu leisten, und zwar jeweils auf der Grundlage von Anweisungen oder Überweisungsaufträgen des Kunden. Dem Kunden wird ferner der Zugang zu OLB geschaffen, das IZK errichtet und geführt.
- Der Kunde verpflichtet sich mit der Unterzeichnung dieses Vertrags, an AKCENTA für die Durchführung von Zahlungs- und Investitionsdiensten ein Entgelt zu zahlen, und zwar unter den durch diesen Vertrag und den Tarif von AKCENTA festgesetzten Bedingungen. Der Kunde ist ausdrücklich damit einverstanden, dass sämtliche durch AKCENTA aufgrund dieses Vertrags zu leistenden Zahlungs- und Investitionsdienste gemäß dem jeweils gültigen Tarif von AKCENTA, der auf den Webseiten von AKCENTA veröffentlicht ist, mit einer Gebühr belegt werden.
- Die Vertragsparteien verpflichten sich, bei der Erfüllung dieses Vertrags im Einklang mit den darin vereinbarten Bedingungen und im Einklang mit gültigen Rechtsvorschriften vorzugehen. AKCENTA wird insbesondere die Regeln einhalten, die für die Leistung von Zahlungsdiensten in der Bestimmung des § 74 ff. ZPS und für die Leistung von Investitionsdiensten in der Bestimmung des § 15 ff. ZPKT festgesetzt sind.

Artikel III. Abschluss von Vereinbarungen über die Leistung des Zahlungs- und Investitionsdienstes

- Die einzelnen Vereinbarungen über die Leistung des Zahlungsdienstes sind zwischen AKCENTA und dem Kunden abzuschließen:
 - mittels der aufgezeichneten durch AKCENTA bestimmten Telefonleitungen; oder
 - mittels OLB.
- Die einzelnen Investitionsdienste sind zwischen AKCENTA und dem Kunden mittels der durch AKCENTA bestimmten Telefonleitungen abzuschließen.
- AKCENTA teilt dem Kunden vor dem Abschluss der Vereinbarung über die Durchführung des geforderten Zahlungsdienstes oder Investitionsdienstes die Gesamtparameter (insbesondere den Wechselkurs) und die Gebühren für die geleisteten Dienste gemäß dem aktuellen Tarif der AKCENTA mit. Die Vereinbarung über die Leistung des Zahlungsdienstes oder Investitionsdienstes kommt zu dem Zeitpunkt zustande, in dem der Kunde bedingungslos die Zustimmung zu den Gesamtparametern des Geschäfts erteilt. Nachfolgend erhält der Kunde die Konfirmation, welche die Bedingungen der Leistung des Zahlungs- oder Investitionsdienstes bestätigt

Smluvní strany uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“), a ve smyslu ustanovení § 127 odst. 1 a násl. zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění (dále jen „**ZPS**“) a ve smyslu ustanovení § 15 a násl. zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, v platném znění (dále jen „**ZPKT**“) tuto Rámcovou smlouvu o provádění termínových obchodů s cizími měnami (dále jen „**Smlouva**“):

HLAVA I.

Článek I. Definice

Pro účely této Smlouvy nebo kterékoli její přílohy jsou termíny a definice vysvětleny v čl. I. 1 Všeobecných obchodních podmínek (dále jen „**VOP**“), které jsou nedílnou součástí této Smlouvy.

Článek II. Předmět Smlouvy

- Předmětem této Smlouvy je stanovení podmínek, práv a povinností Smluvních stran pro provádění Platebních služeb a Investičních služeb, zejména:
 - Spotových obchodů, za směnný kurz nabízený AKCENTOU, v souladu s Příkazy k úhradě Klienta, a
 - provádění Investičních služeb, a to za směnný kurz nabízený AKCENTOU, a v souladu s udělenými Pokyny Klienta.
- AKCENTA se zavazuje poskytovat Klientovi na základě příslušného povolení vydaného ČNB Platební a Investiční služby a to vždy na základě Pokynů anebo Příkazů k úhradě Klienta. Klientovi je dále zřízen přístup do OLB, zřízen a veden IPÚ.
- Klient se podpisem této Smlouvy zavazuje platit AKCENTĚ za provádění Platebních a Investičních služeb úplatu, a to za podmínek stanovených touto Smlouvou a Sazebníkem AKCENTY. Klient výslovně souhlasí s tím, že veškeré Platební a Investiční služby poskytované AKCENTOU na základě této Smlouvy jsou zpoplatněny dle aktuálně platného Sazebníku AKCENTY, který je zveřejněn na Internetových stránkách AKCENTY.
- Smluvní strany se zavazují postupovat při plnění této Smlouvy v souladu s podmínkami v ní smluvených a v souladu s platnými právními předpisy. AKCENTA bude zejména dodržovat pravidla stanovená pro poskytování platebních služeb v ustanovení § 74 a násl. ZPS a pro poskytování investičních služeb v ustanovení § 15 a násl. ZPKT.

Článek III. Uzavírání dohod o poskytnutí Platební a Investiční služby

- Jednotlivé dohody o poskytnutí Platební služby budou mezi AKCENTOU a Klientem uzavírány:
 - prostřednictvím nahrávaných telefonních linek určených AKCENTOU; nebo
 - prostřednictvím OLB.
- Jednotlivé Investiční služby budou mezi AKCENTOU a Klientem uzavírány prostřednictvím telefonních linek určených AKCENTOU.
- AKCENTA sdělí Klientovi před uzavřením dohody o provedení požadované Platební služby nebo Investiční služby Celkové Parametry (zejména směnný kurz) a poplatky za poskytnuté služby dle aktuálního Sazebníku AKCENTY. K dohodě o poskytnutí Platební služby nebo Investiční služby dochází v okamžiku, kdy Klient projeví bezpodmínečný souhlas s Celkovými Parametry obchodu. Následně Klient obdrží Konfirmaci, která potvrdí podmínky poskytnutí Platební nebo Investiční služby (bliže viz VOP čl. IV. 4.).

(näher siehe AGB Art. IV.).

4. Um Zweifel auszuräumen wird ausdrücklich festgesetzt, dass die Bestätigung der Gesamtparameter keine Anhänge, Vorbehalte, Einschränkungen, Korrekturen oder andere Änderungen enthalten darf. Jede Änderung stellt einen neuen Vorschlag des Kunden dar. Die Vereinbarung über die Leistung des Zahlungsdienstes ist in einem solchen Falle nur dann abgeschlossen, wenn AKCENTA diesen Vorschlag dem Kunden ausdrücklich bestätigt.

Artikel IV. Erklärungen des Kunden

1. Der Kunde erklärt, dass:
- i. er eine Person ist, welcher die zum Abschluss dieses Vertrags und zur Erfüllung der sich dadurch ergebenden Pflichten fähige Rechtspersönlichkeit hat;
 - ii. er mit dem Abschluss dieses Vertrags, der Erfüllung der sich davon ergebenden Pflichten und der Ausübung der sich davon ergebenden Rechte weder die Rechtsvorschriften noch seine Gründungsdokumente noch interne Vorschriften oder jedwede Verbindlichkeiten, deren Partei er ist, verletzt;
 - iii. keine Umstände bestehen oder drohen, wie z.B. Konkurs des Kunden, Einreichung des Antrags auf die Einleitung eines Insolvenzverfahrens gegenüber dem Kunden, Gerichts-, Schieds- oder Verwaltungsverfahren, Liquidation, Zwangsverwaltung u.Ä., die den Kunden an der Erfüllung seiner sich von diesem Vertrag ergebenden Pflichten hindern würden oder die einen wesentlichen negativen Einfluss auf die Fähigkeit des Kunden haben könnten, die Pflichten gemäß diesem Vertrag zu erfüllen;
 - iv. er vollständig dazu berechtigt ist, ohne Einschränkung über Investitionsinstrumente bzw. Geldmittel zu verfügen, die den Gegenstand der Anweisung oder des Überweisungsauftrags bilden;
 - v. er sich nicht dessen bewusst ist, dass es mit dem einreichen der Anweisung oder des Überweisungsauftrags oder mit seiner Durchführung zur Verletzung von Rechtsvorschriften kommen würde;
 - vi. er sich vor Unterzeichnung dieses Vertrags im vollen Umfang mit den gültigen AGB, dem Tarif der AKCENTA und dem Entwurf dieses Vertrags vertraut gemacht hat. Diese Dokumente verstanden hat und mit deren Inhalt vorbehaltlos einverstanden ist. Es wurden ihm auch detaillierte Informationen und Erklärungen über den Inhalt des gegenständlichen Schuldverhältnisses erteilt und das Wesen des Investitionsdienstes einschließlich der Vertragsbedingungen betreffend die Erbringung des geforderten Investitionsdienstes erklärt. Im Falle seines Interesses stand ihm ein vorheriger hinreichender Zeitrahmen zum Durchstudieren der Vertragsbedingungen zur Verfügung. Ferner ist der Kunde ausdrücklich mit der Politik der Durchführung von Anweisungen einschließlich der Berechtigung der AKCENTA einverstanden, die Anweisungen der Kunden auch außer dem regulierten Markt oder dem vielseitigen Geschäftssystem durchzuführen.
Er ist sich dessen bewusst, dass AKCENTA bereit ist, ihm diese Informationen jederzeit während der Dauer des Vertragsverhältnisses wiederholt zur Verfügung zu stellen, und dass sämtliche Informationen auf den Webseiten von AKCENTA: www.akcenta.de veröffentlicht sind;
 - vii. der Abschluss dieses Vertrags im Einklang mit seinen Gründungsdokumenten und internen Vorschriften steht, die das Verfahren der Beschlussfassung und die Rechtshandlung für den Kunden regeln;
 - viii. er vor dem Abschluss dieses Vertrags auf mögliche mit den zu leistenden Zahlungs- und Investitionsdiensten verbundene Risiken hingewiesen wurde; und er sich der Bedingungen, Verbindlichkeiten und möglicher Risiken im Zusammenhang mit den durchzuführenden Zahlungs- und Investitionsdiensten bewusst ist, sie versteht und diese Bedingungen, Verbindlichkeiten und Risiken akzeptiert, und falls er nicht imstande ist, solche Bedingungen, Verbindlichkeiten und Risiken selbst zu verstehen, dass er sie besprochen hat und dass er sich darüber ausführlich durch eine fachlich fähige Person informieren ließ;
 - ix. er eine nicht finanzielle Vertragspartei im Sinne von EMIR ist, auf die sich die Bestimmungen des Art. 10 Abs. 1 EMIR nicht beziehen, er sämtlichen sich für ihn von EMIR ergebenden Verbindlichkeiten nachkommt und der Clearingpflicht nicht unterliegt;

4. Pro Vyloučení pochybností se výslovně stanoví, že potvrzení Celkových Parametrů nesmí obsahovat žádné dodatky, výhrady, omezení, opravy nebo jiné změny. Každá změna představuje nový návrh Klienta. Dohoda o poskytnutí Platební služby je v takovém případě uzavřena pouze tehdy, pokud tento návrh AKCENTA Klientovi výslovně potvrdí.

Článek IV. Prohlášení Klienta

1. Klient prohlašuje, že:
- i. je osobou mající právní osobnost způsobilou k uzavření této Smlouvy a plnění povinností z ní vyplývajících;
 - ii. uzavřením této Smlouvy, plněním povinností a výkonem práv z ní vyplývajících neporušuje právní předpisy, ani svoje zakladatelské dokumenty nebo interní předpisy, ani jakékoli závazky, jejichž je stranou;
 - iii. neexistují ani nehrozí žádné okolnosti, jako např. úpadek Klienta, podání návrhu na zahájení insolvenčního řízení vůči Klientovi, soudní, rozhodčí nebo správní řízení, likvidace, nucená správa apod., které by bránily Klientovi v plnění jeho povinností plynoucích z této Smlouvy nebo by mohly mít podstatný negativní vliv na schopnost Klienta plnit povinnosti dle této Smlouvy;
 - iv. je plně oprávněn bez omezení disponovat s investičními nástroji, resp. peněžními prostředky, které jsou předmětem Pokynu nebo Příkazu k úhradě;
 - v. není si vědom, že by podáním Pokynu nebo Příkazu k úhradě ani jeho provedením došlo k porušení právních předpisů;
 - vi. před podpisem této Smlouvy se v plném rozsahu seznámil s platnými VOP, Sazebníkem AKCENTY, a s návrhem této Smlouvy, těmto dokumentům porozuměl a s jejich obsahem bez výhrady souhlasí. Také mu byly poskytnuty detailní informace a vysvětlení o obsahu předmětného závazkového vztahu a srozumitelně vysvětlena podstata investiční služby, včetně smluvních podmínek týkajících se poskytnutí požadované investiční služby, a že měl v případě zájmu k dispozici dostatečný předchozí časový rámec pro prostudování smluvních podmínek. Dále klient výslovně souhlasí s Politikou provádění pokynů, včetně oprávnění AKCENTY provádět pokyny zákazníkům též mimo regulovaný trh nebo mnohostranný obchodní systém.

Je si vědom, že AKCENTA je připravena mu poskytnout tyto informace kdykoliv za trvání smluvního vztahu opětovně a všechny informace jsou zveřejněné na Internetových stránkách AKCENTY: www.akcenta.de;
 - vii. uzavření této Smlouvy je v souladu s jeho zakladatelskými dokumenty a interními předpisy upravujícími proces přijímání rozhodnutí a právní jednání za Klienta;
 - viii. byl před uzavřením této Smlouvy upozorněn na možná rizika spojená s poskytovanými Platebními a Investičními službami a je si vědom a rozumí podmínkám, závazkům a možným rizikům v souvislosti s prováděnými Platebními a Investičními službami a tyto podmínky, závazky a rizika akceptuje, a není-li schopen takovým podmínkám, závazkům a rizikům sám porozumět, konzultoval je a nechal se o nich podrobně informovat odborně způsobilou osobou;
 - ix. je nefinanční smluvní stranou ve smyslu EMIR, na kterou se nevztahují ustanovení čl. 10 odst. 1 EMIR, plní veškeré své závazky vyplývající mu z EMIR a nepodléhá povinnosti clearingů;

- x. er vor dem Abschluss jeder Vereinbarung über die Leistung der Zahlungs- oder Investitionsdienstleistung sorgfältig erwägt, ob für ihn das jeweilige Geschäft angesichts seiner Erfahrungen und Kenntnisse im Bereich der Investitionen, angesichts seiner Finanzziele und Finanzquellen geeignet ist; wobei er ferner erklärt, dass er mit AKCENTA kein Geschäft abschließen wird, falls er die Bedingungen eines solchen Geschäfts nicht versteht;
- xi. er damit einverstanden ist, dass die Informationen über die vorige Entwicklung der Kurse der Investitionsinstrumente und deren zugrunde liegenden Aktiva, insbesondere Währungen, lediglich zu Informationszwecken dienen und keine Garantie jedweder künftigen Erträge darstellen, und dass der Wert der Investitionsinstrumente mit der Zeit sowohl steigen als auch sinken kann;
- xii. ihm keine Tatsachen bekannt sind, die ihn an der Nutzung der Dienste der AKCENTA gemäß diesem Vertrag, insbesondere bei der Leistung von Zahlungs- und Investitionsdiensten, hindern würden;
- xiii. die im Zusammenhang mit der Dienstleistung gemäß diesem Vertrag genutzten Geldmittel nicht aus Straftätigkeitserträgen stammen und der Zweck des Abschlusses der Geschäfte keine Bemühung um die Legalisierung deren Ursprungs ist;
- xiv. er AKCENTA sämtliche erforderlichen Angaben für die Durchführung der Kategorisierung seiner Person und für die Auswertung der Angemessenheit der geforderten Investitionsdienste und Investitionsinstrumente zur Verfügung gestellt hat, und dass diese geleisteten Angaben vollständig, wahrhaftig und nicht verzerrt sind;
- xv. sämtliche Informationen, die er AKCENTA im Zusammenhang mit dem Abschluss und Erfüllung dieses Vertrags zur Verfügung gestellt hat, vollständig, genau, richtig und nicht irreführend sind;
- xvi. Berechtigte Personen des Kunden die Personen sind, die der Kunde ordentlich dazu bevollmächtigt hat. Dass diese Personen für ihn in seinem Namen und auf seine Rechnung im entsprechenden Umfang die Zahlungs- und Investitionsdienste abschließen und auch andere seitens AKCENTA aufgrund dieses Vertrags geleisteten Dienste nutzen;
- xvii. mit dem Abschluss des Vertrags AKCENTA und der Kunde ausdrücklich vereinbart haben, dass AKCENTA nicht verpflichtet ist, ihren Verbindlichkeiten aus dem Vertrag gegenüber dem Kunden nachzukommen, solange der Kunde seinen Verbindlichkeiten aus dem Vertrag gegenüber AKCENTA nicht nachkommt.
2. Die Erklärung des Kunden gemäß Absatz 1 gilt jeweils beim Abschluss des Geschäfts und ferner jederzeit während der gesamten Dauer des Geschäftes als wiederholt.
3. Im Falle, dass der Kunde feststellt, dass eine der im Absatz 1 angeführten Erklärungen nicht der Realität entspricht, irreführend ist oder dass es zur Änderung seiner Stellung als Vertragspartei im Rahmen der EMIR-Kategorisierung gekommen ist, oder er erwartet, dass es zu einer solchen Situation kommt, hat er AKCENTA unverzüglich schriftlich zu informieren und AKCENTA sämtliche erforderlichen oder seitens AKCENTA geforderten Informationen, welche die behaupteten Tatsachen belegen, zur Verfügung zu stellen. Der Kunde verpflichtet sich zugleich, hierfür sämtliche Maßnahmen zu treffen, damit der Kunde sowie AKCENTA sämtlichen sich von der EMIR ergebenden Verbindlichkeiten nachkommen können und die Stellung von AKCENTA nicht negativ von der Tatsache betroffen wird, dass die Erklärungen des Kunden nicht der Realität entsprechen. Sämtliche Kosten im Zusammenhang mit der Durchführung von Maßnahmen, die zur Erfüllung der Pflichten gemäß EMIR führen (einschließlich der vernünftigt seitens AKCENTA oder auf ihre Rechnung getroffenen Maßnahmen) hat der Kunde zu bezahlen.
4. Falls AKCENTA ein Schaden, Mehrkosten oder jedwede andere tatsächliche oder vorausgesetzte Verbindlichkeit (einschließlich der entsprechenden Mehrwertsteuer oder einer anderen Steuerpflicht, ebenso wie jedweder vernünftigt intern oder extern aufgewandten Kosten für Rechtsdienste) infolge dessen entstehen, dass sich jedwede Erklärungen des Kunden gemäß diesem Artikel als unvollständig oder der Realität nicht entsprechend zeigen, oder infolge der Nichteinhaltung jedweder Bestimmung dieses Vertrags, dessen Anlagen oder der durch eine Rechtsvorschrift wie z.B. EMIR festgesetzten Pflicht seitens des Kunden, verpflichtet sich der Kunde AKCENTA den Schaden, weitere Kosten oder jedwede anderen tatsächlichen oder voraussichtlichen Verbindlichkeiten, die in deren Folge entstehen, zu ersetzen. Das gilt nicht, falls der Schaden, der Aufwand oder die Verbind-
- x. před uzavřením každé dohody o poskytnutí Platební nebo Investiční služby pečlivě zváží, zda je pro něj příslušný Obchod vhodný vzhledem k jeho zkušenostem a znalostem v oblasti investic, jeho finančním cílům a finančním zdrojům; přičemž dále prohlašuje, že neuzavře s AKCENTOU žádný Obchod, pokud nebude plně rozumět podmínkám takového Obchodu;
- xi. je srozuměn s tím, že informace o minulém vývoji kurzů investičních nástrojů a jejich podkladových aktiv, zejména měn, slouží pouze pro informativní účely a nejsou zárukou jakýchkoli budoucích výnosů, a že hodnota investičních nástrojů může s časem jak stoupat, tak i klesat;
- xii. nejsou mu známy žádné skutečnosti, které by mu bránily ve využívání služeb AKCENTY dle této Smlouvy, zejména při poskytování Platebních a Investičních služeb;
- xiii. peněžní prostředky užívané v souvislosti s poskytováním služeb podle této Smlouvy nepocházejí z výnosů z trestné činnosti a účelem uzavírání obchodů není snaha o legalizaci jejich původu;
- xiv. poskytl AKCENTĚ veškeré nezbytné údaje pro provedení kategorizace své osoby a pro vyhodnocení přiměřenosti požadovaných Investičních služeb a Investičních nástrojů, a že tyto poskytnuté údaje jsou úplné, pravdivé a nezkrácené;
- xv. veškeré informace, které AKCENTĚ poskytl v souvislosti s uzavřením a plněním této Smlouvy, jsou úplné, přesné, správné a nejsou zavádějící;
- xvi. Oprávněné osoby Klienta jsou osobami, které Klient řádně zmocnil k tomu, aby za něj jeho jménem a na jeho účet uzavíraly v příslušném rozsahu Platební a Investiční služby a využívaly i ostatních služeb poskytovaných AKCENTOU na základě této Smlouvy;
- xvii. Uzavřením Smlouvy se AKCENTA a Klient výslovně dohodli, že AKCENTA není povinna splnit své závazky ze Smlouvy vůči Klientovi, dokud Klient nesplní své závazky ze Smlouvy vůči AKCENTĚ.
2. Prohlášení klienta dle odstavce 1 se považuje za zopakované vždy při uzavření Obchodu a dále kdykoli po celou dobu trvání Obchodu.
3. V případě, že Klient zjistí, že některé z prohlášení uvedených v odstavci 1 neodpovídá skutečnosti, je zavádějící nebo že došlo ke změně jeho postavení jako Smluvní strany v rámci kategorizace EMIR, nebo očekává, že k takové situaci dojde, bez odkladu písemně informuje AKCENTU a poskytne AKCENTĚ veškeré nezbytné nebo AKCENTOU požadované informace dokládající tvrzené skutečnosti. Klient se současně zavazuje učinit veškerá opatření k tomu, aby Klient i AKCENTA mohli plnit veškeré své závazky vyplývající z EMIR a aby postavení AKCENTY nebylo negativně dotčeno skutečností, že prohlášení Klienta neodpovídají skutečnosti. Veškeré náklady související s provedením opatření vedoucích k plnění povinností dle EMIR (včetně opatření provedených rozumně AKCENTOU či na její účet) uhradí Klient.
4. Pokud AKCENTĚ vznikne škoda, další náklady nebo jakékoli jiné skutečné či předpokládané závazky (včetně příslušné daně z přidané hodnoty nebo jiné daňové povinnosti, stejně jako jakéhokoli rozumně interně či externě vynaloženého nákladu na právní služby) v důsledku toho, že se jakákoli prohlášení Klienta dle tohoto článku ukážou jako neúplná či neodpovídající skutečnosti, či v důsledku nedodržení jakéhokoli ustanovení této Smlouvy, jejich příloh nebo povinnosti stanovené právním předpisem např. EMIR, ze strany Klienta, Klient se zavazuje poskytnout AKCENTĚ náhradu škody, dalších nákladů nebo jakýchkoliv jiných skutečných či předpokládaných závazků vzniklých v jejich důsledku. To neplatí, pokud škoda, náklad či závazek vznikl výhradně v důsledku podvodu, úmyslného porušení povinnosti či hrubé nedbalosti ze strany AKCENTY.

- lichkeit ausschließlich infolge eines Betrugs, absichtlicher Pflichtverletzung oder grober Fahrlässigkeit seitens AKCENTA entstanden ist.
5. Der Kunde erklärt ferner, dass er damit einverstanden ist, dass AKCENTA die Meldung der Angaben über Termingeschäfte gemäß der EMIR-Verordnung im Register der Geschäftsangaben, die zwischen dem Kunden und AKCENTA abgeschlossen wurden, für ihn durchführt und er zu diesem Zweck AKCENTA mit der Erfüllung der Anzeigepflicht beauftragt. Falls der Kunde mit der Beauftragung der AKCENTA gemäß dem vorausgehenden Satz nicht einverstanden ist, drückt er seine Missbilligung auf der ersten Seite dieses Vertrags aus.
 6. Der Kunde nimmt zur Kenntnis, dass:
 - i. der Zeitpunkt der Erreichung des Wechselkurses, der im Rahmen des geforderten Dienstes vom Kunden gefordert wird, seitens AKCENTA festzusetzen ist;
 - ii. AKCENTA berechtigt ist, die Annahme einer Anweisung oder Überweisungsauftrags ohne Grundangabe abzulehnen;
 - iii. AKCENTA weder für die Abschläge für Steuersicherstellungszwecke noch für ordentliche Erfüllung der Steuerpflichten des Kunden haftet;
 - iv. sollte sich jedwede im Absatz 1 angeführte Erklärung des Kunden, auch nur teilweise, als unwahr zeigen oder unwahr werden, hat AKCENTA das Recht, die Leistung der Dienste und Durchführung des Geschäfts abzulehnen, vom vereinbarten Geschäft oder von diesem Vertrag zurückzutreten;
 - v. AKCENTA keine Verantwortung für die Verluste trägt, die dem Kunden infolge der mit den Termingeschäften verbundenen Marktrisiken entstehen können;
 - vi. AKCENTA für keinen Schaden haftet, der dem Kunden entsteht infolge:
 - a. einer Entscheidung der AKCENTA gemäß Ziffer (ii) und (iv);
 - b. einer unrichtigen Anweisung oder Überweisungsauftrags des Kunden;
 - c. der Offenlegung, des Verlustes oder der Entwendung des Zugangspassworts zum IZK, Passworts zu OLB, Sicherheitspassworts oder -codes oder eines anderen Sicherheitsmittels, oder des Verlustes oder der Entwendung des Handys oder einer anderen Einrichtung, auf die die Sicherheitspassworte oder -codes zugesandt werden, auf Seite des Kunden. Die Haftung der AKCENTA nach den einschlägigen Bestimmungen des ZPS bleibt dadurch unberührt;
 - d. der Nichtrealisierung der vom Kunden geforderten Zahlungstransaktion ordentlich und rechtzeitig, falls die durch Rechtsvorschriften, den Vertrag und die AGB festgesetzten Bedingungen nicht erfüllt wurden;
 - e. des Vertragsrücktritts oder Verspätung der Dienstleistung, zu der es im Einklang mit den Anforderungen der Rechtsvorschriften und des Vertrags, insbesondere im Falle der gestundeten Fälligkeit des Zahlungsdienstes, gekommen ist;
 - f. der Unmöglichkeit, die Art des Abschlusses der Vereinbarungen über die Zahlungsdienste, die in Art. IV.4 AGB spezifiziert ist, oder der Geschäfte, die in Art. V.2 AGB spezifiziert ist, aus den Gründen zu realisieren, die außerhalb der Kontrolle der AKCENTA liegen, insbesondere im Falle einer Marktstörung, einer Störung, die der Kunde oder jedweder Dritter zu vertreten hat; der Umstände, die der Höheren Gewalt zuzurechnen sind, der Funktionsunfähigkeit von OLB u.Ä.
 - vii. vor Unterzeichnung die Identifizierung des Kunden, ggf. seines Vertreters und der berechtigten Personen durch AKCENTA im Sinne der Identifizierung gemäß dem AML-Gesetz erfolgt ist.
5. Klient dále prohlašuje, že souhlasí, aby hlášení údajů o Termínových obchodech dle nařízení EMIR do Registru obchodních údajů uzavřených mezi Klientem a AKCENTOU za něj prováděla AKCENTA a za tímto účelem pověřuje AKCENTU k plnění oznamovací povinnosti. Pokud klient nesouhlasí s pověřením AKCENTY dle předchozí věty, projeví svůj nesouhlas na úvodní stránce této Smlouvy.
 6. Klient bere na vědomí, že:
 - i. okamžik dosažení směnného kurzu požadovaného Klientem v rámci požadované Služby bude stanoven AKCENTOU;
 - ii. AKCENTA je oprávněná odmítnout přijetí Pokynu nebo Příkazu k úhradě bez uvedení důvodu;
 - iii. AKCENTA není odpovědná za srážky pro účely zajištění daně, ani za řádné plnění daňových povinností Klienta;
 - iv. pokud se kterékoli prohlášení Klienta uvedené v odstavci 1, ač jen částečně, ukáže jako nepravdivé nebo se nepravdivým stane, má AKCENTA právo odmítnout poskytnutí Služeb a provedení Obchodu, odstoupit od sjednaného Obchodu nebo odstoupit od této Smlouvy;
 - v. AKCENTA nenesí žádnou odpovědnost za ztráty, které mohou Klientovi vzniknout jako důsledek tržních rizik spojených s Termínovými obchody;
 - vi. AKCENTA neodpovídá za jakoukoliv újmu vzniklou Klientovi v důsledku:
 - a. rozhodnutí AKCENTY podle bodu (ii) a (iv);
 - b. nesprávného Pokynu nebo Příkazu k úhradě Klienta;
 - c. vyrazení, ztráty či odcizení přístupového hesla k IPÚ, hesla k OLB, bezpečnostního hesla nebo kódu nebo jiného zabezpečovacího prostředku, či ztráty nebo odcizení mobilního telefonu nebo jiného zařízení, na který jsou bezpečnostní hesla či kódy zasílány, na straně Klienta. Tím není dotčena odpovědnost AKCENTY dle příslušných ustanovení ZPS;
 - d. neuskutečnění Klientem požadované platební transakce řádně a včas, pokud nebyly splněny podmínky stanovené právními předpisy, Smlouvou a VOP;
 - e. odstoupení od Smlouvy nebo zdržení poskytnutí Služby, ke kterému došlo v souladu s Požadavky právních předpisů a Smlouvy, zejména v případě Odložené splatnosti Platební služby;
 - f. nemožnosti realizovat způsob uzavírání dohod o Platebních službách specifikovaný v čl. IV. 4 VOP nebo Obchodů specifikovaný v čl. V. 2 VOP z důvodů, které jsou mimo kontrolu AKCENTY, zejména v případě Poruchy trhu, poruchy, za kterou je odpovědný Klient nebo kterákoliv třetí osoba; okolností přičitatelných vyšší moci, Nefunkčnosti OLB apod.
 - vii. před podpisem proběhla identifikace Klienta popřípadě jeho zástupce a oprávněných osob AKCENTOU ve smyslu identifikace dle AML zákona.

KAPITEL II.

Artikel I.

Verzeichnis der berechtigten Personen

Der Kunde teilt hiermit der Gesellschaft AKCENTA CZ a.s. (nachfolgend als „Gesellschaft“) die Identifikationsangaben über die Personen mit, die berechtigt sind, im Namen des Kunden und auf seine Rechnung Geschäfte zu schließen und Überweisungsaufträge zu erteilen, weitere durch diesen Vertrag festgesetzte Dienste zu nutzen und Konfirmationen und Überweisungsaufträge zu

HLAVA II.

Článek I.

Seznam osob oprávněných jednat za klienta

Klient tímto sděluje společnosti AKCENTA CZ a.s. (dále jen „Společnost“) identifikační údaje o osobách, které jsou oprávněny jménem Klienta a na jeho účet uzavírat Obchody a zadávat příkazy k úhradě, využívat dalších služeb stanovených Smlouvou a podepisovat Konfirmace, příkazy k úhradě a dále potvrzovat a přijímat písemnosti a dokumenty, doplňovat popř. měnit některé údaje, což by

unterzeichnen. Für das angeführte Verzeichnis der berechtigten Personen, für seine Vollständigkeit, Genauigkeit, Richtigkeit und Aktualität haftet vollständig der Kunde.

Der Kunde und die berechtigten Personen sind verpflichtet, diese Anlage und eventuelle Änderungen der darin enthaltenen Angaben vor einem Angestellten der Gesellschaft oder einer von ihr bestimmten Person, die die Identifikation/vermittelte Identifikation der berechtigten Personen vornimmt, zu unterzeichnen. Die Gesellschaft haftet nicht für den dem Kunden infolge von unvollständigen, ungenauen, unrichtigen oder nicht aktuellen Angaben entstandenen Schaden.

Die berechtigten Personen des Kunden nehmen mit ihrer nachstehend beizufügender eigenhändigen Unterschrift die Vollmacht an, die ihnen seitens des Kunden zwecks Erteilung von Überweisungsaufträgen und Abschluss von Geschäften, Nutzung von weiteren seitens der Gesellschaft geleisteten Diensten und Unterzeichnung von Konfirmationen und Überweisungsaufträgen erteilt wurde. Die berechtigten Personen sind damit einverstanden, dass ihre nachstehend angeführte Unterschrift zugleich das Muster der Unterschrift ist, mit der sie sich bei Handlungen in Zusammenhang mit dem Vertrag nachweisen werden.

Mit der Unterschrift dieser Anlage verpflichtet sich der Kunde, unverzüglich die Gesellschaft über jedwede Änderungen bezüglich dieser Anlage und der darin enthaltenen Angaben zu informieren.

za jiných okolností náleželo pouze zastupující osobě. Za uvedený seznam Oprávněných osob, za jeho úplnost, přesnost, správnost a aktuálnost nese Klient plnou odpovědnost.

Klient a Oprávněné osoby jsou povinni podepsat tuto Přílohu a případné změny údajů v ní obsažených před zaměstnancem Společnosti nebo jí určenou osobou, která provede identifikaci/zprostředkovanou identifikaci Oprávněných osob. Společnost neodpovídá za škodu vzniklou Klientovi v důsledku neúplných, nepřesných, nesprávných anebo neaktuálních údajů.

Oprávněné osoby Klienta svým níže připojeným vlastnoručním podpisem přijímají plnou moc udělenou jim Klientem k zadávání příkazů k úhradě a uzavírání Obchodů, využívání dalších služeb poskytovaných Společností a podepisování Konfirmací a příkazů k úhradě. Oprávněné osoby souhlasí s tím, že jejich níže uvedený podpis je zároveň vzorem podpisu, kterým se budou prokazovat při jednání v souvislosti se Smlouvou.

Podpisem této Přílohy se Klient zavazuje bez zbytečného odkladu informovat společnost o jakýchkoliv změnách týkajících se této Přílohy a údajů v ní obsažených.

Natürliche Person <i>Fyzická osoba</i>	Vorname und Name: Jméno a příjmení:	<input type="text"/>	Personenkennzahl: Rodné číslo:	<input type="text"/>	Geburtsdatum: Datum narození:	<input type="text"/>
	Funktion: Funkce:	<input type="text"/>				
Hauptwohnsitz <i>Trvalý pobyt</i>	Gemeinde: Obec:	<input type="text"/>	Stadtteil: Část obce:	<input type="text"/>	Staat: Stát:	<input type="text"/>
	Straße: Ulice:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.p.:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.o.:	PLZ: PSČ: <input type="text"/>
Identitätsausweis <i>Identifikační údaje</i>	Nummer des Ausweises: Číslo průkazu totožnosti:	<input type="text"/>	Dokumenttyp: Typ dokladu:	<input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): Vystavený (stát):	<input type="text"/>
	Am: Dne:	Gültig bis: Platnost do: <input type="text"/>	Geburtsort: Místo narození:	<input type="text"/>	Geschlecht: Pohlaví:	<input type="text"/>
Kontaktinformation <i>Kontaktní údaje</i>	Staatsangehörigkeit: Státní příslušnost:	<input type="text"/>				
	Tel.:	<input type="text"/>	Handy: Mobil:	<input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: Autentizační SMS:	<input type="text"/>
	E-Mail:	<input type="text"/>		Musterunterschrift: Vzorový podpis:	<input type="text"/>	
	OLB: <input type="checkbox"/> Vollständiger Zugang OLB: <input type="checkbox"/> Plný přístup	<input type="checkbox"/> Lediglich Ansicht <input type="checkbox"/> Pouze náhled	<input type="checkbox"/> Berechtigung für Änderungen <input type="checkbox"/> Oprávnění zastupující osoby			
Einwilligungen <i>Souhlasy</i>	Geschäftsmittelung: Souhlas se zasláním obchodních sdělení:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Firmenaktion: Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne
	SMS Info: Souhlas se zasláním SMS informací:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne

Natürliche Person <i>Fyzická osoba</i>	Vorname und Name: Jméno a příjmení:	<input type="text"/>	Personenkennzahl: Rodné číslo:	<input type="text"/>	Geburtsdatum: Datum narození:	<input type="text"/>
	Funktion: Funkce:	<input type="text"/>				
Hauptwohnsitz <i>Trvalý pobyt</i>	Gemeinde: Obec:	<input type="text"/>	Stadtteil: Část obce:	<input type="text"/>	Staat: Stát:	<input type="text"/>
	Straße: Ulice:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.p.:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.o.:	PLZ: PSČ: <input type="text"/>
Identitätsausweis <i>Identifikační údaje</i>	Nummer des Ausweises: Číslo průkazu totožnosti:	<input type="text"/>	Dokumenttyp: Typ dokladu:	<input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): Vystavený (stát):	<input type="text"/>
	Am: Dne:	Gültig bis: Platnost do: <input type="text"/>	Geburtsort: Místo narození:	<input type="text"/>	Geschlecht: Pohlaví:	<input type="text"/>
Kontaktinformation <i>Kontaktní údaje</i>	Staatsangehörigkeit: Státní příslušnost:	<input type="text"/>				
	Tel.:	<input type="text"/>	Handy: Mobil:	<input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: Autentizační SMS:	<input type="text"/>
	E-Mail:	<input type="text"/>		Musterunterschrift: Vzorový podpis:	<input type="text"/>	
	OLB: <input type="checkbox"/> Vollständiger Zugang OLB: <input type="checkbox"/> Plný přístup	<input type="checkbox"/> Lediglich Ansicht <input type="checkbox"/> Pouze náhled	<input type="checkbox"/> Berechtigung für Änderungen <input type="checkbox"/> Oprávnění zastupující osoby			
Einwilligungen <i>Souhlasy</i>	Geschäftsmittelung: Souhlas se zasláním obchodních sdělení:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Firmenaktion: Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne
	SMS Info: Souhlas se zasláním SMS informací:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne

Natürliche Person <i>Fyzická osoba</i>	Vorname und Name: Jméno a příjmení:	<input type="text"/>	Personenkennzahl: Rodné číslo:	<input type="text"/>	Geburtsdatum: Datum narození:	<input type="text"/>
	Funktion: Funkce:	<input type="text"/>				
Hauptwohnsitz <i>Trvalý pobyt</i>	Gemeinde: Obec:	<input type="text"/>	Stadtteil: Část obce:	<input type="text"/>	Staat: Stát:	<input type="text"/>
	Straße: Ulice:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.p.:	<input type="text"/>	Hausnummer: Č.o.:	PLZ: PSČ: <input type="text"/>
Identitätsausweis <i>Identifikační údaje</i>	Nummer des Ausweises: Číslo průkazu totožnosti:	<input type="text"/>	Dokumenttyp: Typ dokladu:	<input type="text"/>	Ausgestellt von (Staat): Vystavený (stát):	<input type="text"/>
	Am: Dne:	Gültig bis: Platnost do: <input type="text"/>	Geburtsort: Místo narození:	<input type="text"/>	Geschlecht: Pohlaví:	<input type="text"/>
Kontaktinformation <i>Kontaktní údaje</i>	Staatsangehörigkeit: Státní příslušnost:	<input type="text"/>				
	Tel.:	<input type="text"/>	Handy: Mobil:	<input type="text"/>	Authentisierungs-SMS: Autentizační SMS:	<input type="text"/>
	E-Mail:	<input type="text"/>		Musterunterschrift: Vzorový podpis:	<input type="text"/>	
	OLB: <input type="checkbox"/> Vollständiger Zugang OLB: <input type="checkbox"/> Plný přístup	<input type="checkbox"/> Lediglich Ansicht <input type="checkbox"/> Pouze náhled	<input type="checkbox"/> Berechtigung für Änderungen <input type="checkbox"/> Oprávnění zastupující osoby			
Einwilligungen <i>Souhlasy</i>	Geschäftsmittelung: Souhlas se zasláním obchodních sdělení:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Firmenaktion: Souhlas se zasláním pozvánek na firemní akce:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne
	SMS Info: Souhlas se zasláním SMS informací:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne	Zustimmung zur Bereitstellung einer Kopie des Identitätsnachweises: Souhlas s poskytnutím kopie dokladu totožnosti:	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ne

Artikel II.
Bankverbindung des Kunden

Článek II.
Bankovní spojení klienta

Bankverbindung
Bankovní spojení

Kontobezeichnung: Název účtu:	<input type="text"/>	Währung: Měna:	<input type="text"/>
Empfängeradresse: Adresa příjemce:	<input type="text"/>		
IBAN: IBAN:	Kontonummer: Číslo účtu:	Bankleitzahl: Kód banky:	<input type="text"/>
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Korrespondenzbank
Korespondenční banka

Kontonummer: Číslo účtu:	<input type="text"/>		
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Bankverbindung
Bankovní spojení

Kontobezeichnung: Název účtu:	<input type="text"/>	Währung: Měna:	<input type="text"/>
Empfängeradresse: Adresa příjemce:	<input type="text"/>		
IBAN: IBAN:	Kontonummer: Číslo účtu:	Bankleitzahl: Kód banky:	<input type="text"/>
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Korrespondenzbank
Korespondenční banka

Kontonummer: Číslo účtu:	<input type="text"/>		
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Bankverbindung
Bankovní spojení

Kontobezeichnung: Název účtu:	<input type="text"/>	Währung: Měna:	<input type="text"/>
Empfängeradresse: Adresa příjemce:	<input type="text"/>		
IBAN: IBAN:	Kontonummer: Číslo účtu:	Bankleitzahl: Kód banky:	<input type="text"/>
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Korrespondenzbank
Korespondenční banka

Kontonummer: Číslo účtu:	<input type="text"/>		
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Bankverbindung
Bankovní spojení

Kontobezeichnung: Název účtu:	<input type="text"/>	Währung: Měna:	<input type="text"/>
Empfängeradresse: Adresa příjemce:	<input type="text"/>		
IBAN: IBAN:	Kontonummer: Číslo účtu:	Bankleitzahl: Kód banky:	<input type="text"/>
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

Korrespondenzbank
Korespondenční banka

Kontonummer: Číslo účtu:	<input type="text"/>		
BIC/SWIFT: BIC/SWIFT:	Bankbezeichnung: Název banky:	<input type="text"/>	
Bankadresse: Adresa banky:	Routing: Kódy pro směrování:		<input type="text"/>

**Artikel III.
Ergänzende Informationen**

**Článek III.
Doplňující údaje**

Ergänzende Informationen
Doplňující údaje

Unternehmensgegenstand:
Předmět podnikání:

Web: Referenzkunde: ² Ja Nein
Referenční klient: ² Ano Ne

LEI: EMIR: ³ Ja Nein
LEI: EMIR: ³ Ano Ne

ID des Datenbriefkastens:
ID Datové schránky:

Zustimmung zur Sendung von Zugängen zu OLB mittels des Datenbriefkastens: Ja Nein
Souhlas se zasláním přístupů do OLB datovou schránkou: Ano Ne

Wirklicher Eigentümer
Skutečný majitel

Vorname und Name:
Jméno a příjmení:

Geburtsdatum: Geburtsort:
Datum narození: Místo narození:

Hauptwohnsitz
Trvalý pobyt

Adresse: Staat:
Adresa: Stát:

Steuerresidenz: Steuernummer (US/TIN): PEP: ¹ Ja Nein
Daňový domicil: Daňové číslo (US/TIN): PEP: ¹ Ano Ne

Wirklicher Eigentümer
Skutečný majitel

Vorname und Name:
Jméno a příjmení:

Geburtsdatum: Geburtsort:
Datum narození: Místo narození:

Hauptwohnsitz
Trvalý pobyt

Adresse: Staat:
Adresa: Stát:

Steuerresidenz: Steuernummer (US/TIN): PEP: ¹ Ja Nein
Daňový domicil: Daňové číslo (US/TIN): PEP: ¹ Ano Ne

Wirklicher Eigentümer
Skutečný majitel

Vorname und Name:
Jméno a příjmení:

Geburtsdatum: Geburtsort:
Datum narození: Místo narození:

Hauptwohnsitz
Trvalý pobyt

Adresse: Staat:
Adresa: Stát:

Steuerresidenz: Steuernummer (US/TIN): PEP: ¹ Ja Nein
Daňový domicil: Daňové číslo (US/TIN): PEP: ¹ Ano Ne

Wirklicher Eigentümer
Skutečný majitel

Vorname und Name:
Jméno a příjmení:

Geburtsdatum: Geburtsort:
Datum narození: Místo narození:

Hauptwohnsitz
Trvalý pobyt

Adresse: Staat:
Adresa: Stát:

Steuerresidenz: Steuernummer (US/TIN): PEP: ¹ Ja Nein
Daňový domicil: Daňové číslo (US/TIN): PEP: ¹ Ano Ne

Wirklicher Eigentümer
Skutečný majitel

Vorname und Name:
Jméno a příjmení:

Geburtsdatum: Geburtsort:
Datum narození: Místo narození:

Hauptwohnsitz
Trvalý pobyt

Adresse: Staat:
Adresa: Stát:

Steuerresidenz: Steuernummer (US/TIN): PEP: ¹ Ja Nein
Daňový domicil: Daňové číslo (US/TIN): PEP: ¹ Ano Ne

¹ Erklärung des Berechtigten bezüglich seiner Stellung als Politisch Exponierte Person, so wie dieser Begriff in Art. II AGB definiert ist.

² Zustimmung zur Veröffentlichung Ihrer Firma, Bezeichnung oder Ihres Vor- und Nachnamens im Zusammenhang mit der Präsentationstätigkeit von AKCENTA.

³ Zustimmung des Kunden zu der Beauftragung von AKCENTA, um für den Kunden in seinem Namen und auf seine Rechnung die Mitteilungspflicht gemäß EMIR in Übereinstimmung mit Art. IV Abs. 5 dieses Vertrages erfüllen zu können.

¹ Prohlášení oprávněné osoby ohledně svého postavení jako Politicky exponovaná osoba, jak je tento pojem vymezen v čl. II VOP.

² Souhlas se zveřejňováním své obchodní firmy, názvu či jména a příjmení v souvislosti s prezentační činností AKCENTY.

³ Souhlas Klienta s pověřením AKCENTY, aby za Klienta jeho jménem a na jeho účet plnila oznamovací povinnosti podle EMIR v souladu s čl. IV odst. 5 této Smlouvy.

KAPITEL III

Artikel I. Schlussbestimmungen

1. Im Rahmen der Erfüllung der Pflichten gemäß diesem Vertrag wurden oder werden zur Erfüllung von gesetzlichen Pflichten seitens AKCENTA die personenbezogenen Daten des Kunden oder seiner Angestellten bzw. weiterer mit dem Kunden verbundenen Personen gesammelt und verarbeitet. Der Kunde bestätigt mit der Unterzeichnung dieses Vertrags, dass er solche Sammlung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten zur Kenntnis nimmt. In den Fällen, in denen die Erteilung eines Einverständnisses mit der Sammlung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten gefordert wird, erklärt er sich damit einverstanden und dort, wo dies die Rechtsvorschriften fordern, besorgt oder besorgt er zu einer solchen Sammlung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten von seinen Angestellten bzw. weiteren mit ihm verbundenen Personen das Einverständnis in dem durch einschlägige Rechtsvorschriften geforderten Umfang und legt AKCENTA diese Zustimmung auf ihr Ersuchen vor. Dieses Einverständnis ist lediglich für die Dauer dieses Vertrags gültig und wirksam. AKCENTA ist nach dem Erlöschen dieses Vertrags verpflichtet, die weitere Verarbeitung der entsprechenden personenbezogenen Daten einzustellen, falls die einschlägigen Rechtsvorschriften oder jedwede Verwaltungs- oder Gerichtsentscheidung bezüglich des Kunden oder AKCENTA nichts anderes festsetzen.
2. Die durch diesen Vertrag nicht geregelten Bedingungen, insbesondere dann das Verfahren der Vereinbarung und Auseinandersetzung der Zahlungs- und Investitionsdienste, richten sich nach den AGB und den Produktbedingungen, die die Geschäftsbedingungen im Sinne des § 1751 des Bürgerlichen Gesetzbuches darstellen, und den einschlägigen Rechtsvorschriften. Im Falle, dass eine Bestimmung dieses Vertrags im Widerspruch zu den Bestimmungen der AGB und den Produktbedingungen stehen wird, hat die in diesem Vertrag enthaltene Regelung der entsprechenden Frage Vorrang.
3. Die Vertragsparteien sind verpflichtet, die Verschwiegenheitspflicht über den Erfüllungsgegenstand dieses Vertrags, über alle Sachen, die sie im Zusammenhang mit diesem Vertrag erfahren haben, sowie über sonstige Fragen, die mit diesem Vertrag und dem Gegenstand dessen Erfüllung zusammenhängen, einzuhalten. Um Zweifel auszuräumen, gilt als Verletzung der Verschwiegenheit nicht die Mitteilung von Informationen gemäß dem ersten Satz an Handelsvertreter bzw. gebundene Vertreter der AKCENTA gemäß ZPS bzw. ZPKT.
4. Dieser Vertrag wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen, wobei gilt, dass er am Tag der Unterzeichnung durch beide Vertragsparteien in Kraft tritt.
5. Für den Fall, dass dieser Vertrag unter gleichzeitiger Anwesenheit der beiden Vertragsparteien nicht abgeschlossen wird, gilt dieser Vertrag als nicht abgeschlossen, falls ihn der Kunde mit jedweder, auch nur unwesentlicher Änderung oder Abweichung oder Anhang unterzeichnet, es sei denn, dass AKCENTA eine solche Änderung oder Abweichung oder Anhang nachfolgend genehmigt.
6. Dieser Vertrag kann nur durch eine Vereinbarung der Vertragsparteien geändert werden, und zwar in Form von aufsteigend nummerierten schriftlichen, durch beide Vertragsparteien zu unterzeichnenden Anhängen. AKCENTA ist berechtigt, dem Kunden die Änderung dieses Vertrags durch Vornahme einer Aufzählung der geforderten Änderungen auf ständigem Datenträger vorzuschlagen, der spätestens zwei Monate vor dem Tag, an dem die Vertragsänderung wirksam wird, zu überreichen ist. Der Kunde ist berechtigt, den Änderungsvorschlag abzulehnen. Falls der Kunde den Vorschlag von AKCENTA auf Vertragsänderung ablehnt, ist er berechtigt, den Vertrag vor dem Tag, an dem dessen Änderung wirksam werden soll, unentgeltlich und mit sofortiger Wirkung zu kündigen. Die Bestimmung des Art. VII Abs. 8 AGB bleibt dadurch unberührt.
7. Der Vertrag ist in tschechischer Sprache verfasst, im Falle jedweder Streitigkeit ist der tschechische Wortlaut maßgeblich. Die Vertragsparteien haben ausdrücklich vereinbart, dass sich dieser Vertrag nach der Rechtsordnung der Tschechischen Republik, insbesondere nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch, ZPS und ZPKT, richtet. Für die Lösung von Streitigkeiten aus diesem Vertrag sind die Gerichte der Tschechischen Republik zuständig.
8. Dieser Vertrag ist in 2 (zwei) Gleichschriften mit der Gültigkeit und Wirksamkeit der Urschrift ausgefertigt, wobei jede der Vertragsparteien je 1

HLAVA III.

Článek I. Závěrečná ustanovení

1. V rámci plnění povinností dle této Smlouvy byly či budou AKCENTOU za účelem plnění zákonných povinností shromažďovány a zpracovávány osobní údaje Klienta či jeho zaměstnanců, případně dalších osob spojených s Klientem, Klient podpisem této Smlouvy stvrzuje, že takové zpracování osobních údajů bere na vědomí. V případech, kdy je pro shromažďování a zpracovávání osobních údajů nezbytný souhlas s takovým shromažďováním a zpracováváním osobních údajů souhlasí a tam, kde to platné právní předpisy vyžadují, obstaral anebo obstará k takovému shromažďování a zpracovávání osobních údajů od svých zaměstnanců, případně dalších osob s ním spojených, souhlas v rozsahu vyžadovaném příslušnými právními předpisy a takový souhlas AKCENTĚ na požádání poskytne. Tento souhlas je platný a účinný pouze po dobu trvání této Smlouvy. AKCENTA je po zániku této Smlouvy povinna přestat příslušné osobní údaje zpracovávat, nestanoví-li příslušné právní předpisy nebo jakékoliv správní či soudní rozhodnutí týkající se Klienta anebo AKCENTY jinak.
2. Podmínky neupravené touto Smlouvou, zejména pak proces sjednávání a vypořádání Platebních a Investičních služeb, se řídí VOP a Produktovými podmínkami, které představují obchodní podmínky ve smyslu § 1751 Občanského zákoníku, a příslušnými právními předpisy. V případě, že některé ustanovení této Smlouvy bude v rozporu s ustanoveními VOP a Produktovými podmínkami, má přednost úprava příslušné otázky obsažená v této Smlouvě.
3. Smluvní strany jsou povinny dodržovat povinnost mlčenlivosti o předmětu plnění této Smlouvy, o všech věcech, které se v souvislosti s touto Smlouvou dozvěděly, jakož i o ostatních otázkách s touto Smlouvou a předmětem jejího plnění souvisejících. Pro vyloučení pochybností se za porušení mlčenlivosti nepovažuje sdělení informací dle věty první Obchodním zástupcům, resp. vázaným zástupcům, AKCENTY dle ZPS, resp. ZPKT.
4. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, přičemž platí, že nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
5. Pro případ, že tato Smlouva není uzavírána za současné přítomnosti obou Smluvních stran, platí, že Smlouva nebude uzavřena, pokud ji Klient podepíše s jakoukoliv změnou či odchylkou, byť nepodstatnou, nebo dodatkem, ledaže AKCENTA takovou změnu či odchylku nebo dodatek následně schválí.
6. Tato Smlouva může být měněna pouze dohodou Smluvních stran, a to formou vzestupně číslovaných písemných dodatků, podepsaných oběma Smluvními stranami. AKCENTA je oprávněna navrhnout změnu této Smlouvy poskytnutím výčtu požadovaných změn Klientovi na trvalém nosiči dat, předaném nejpozději dva měsíce přede dnem, kdy nabude změna Smlouvy účinnosti. Klient má právo návrh změn odmítnout. Pokud Klient odmítne návrh AKCENTY na změnu Smlouvy, má právo Smlouvu přede dnem, kdy má její změna nabýt účinnosti, bezúplatně a s okamžitou účinností vypovědět. Ustanovení čl. VII odst. 8 VOP tím není dotčeno.
7. Smluvní strany se výslovně dohodly na tom, že se tato Smlouva řídí právním řádem České republiky, zejména Občanským zákoníkem, ZPS a ZPKT. K řešení sporů z této smlouvy jsou příslušné soudy České republiky.
8. Tato Smlouva je vyhotovena ve 2 (dvou) stejnopisech s platností a účinností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží 1 (jedno) vyhoto-

- (eine) Vertragsausfertigung erhält.
- Dieser Vertrag zusammen mit allen seinen Anlagen, die dessen untrennbaren Bestandteil bilden, stellt die vollständige Vereinbarung der Vertragsparteien dar und ersetzt sämtliche früheren mündlichen und/oder schriftlichen Vereinbarungen bezüglich des Gegenstands dieses Vertrags. Wenn dieser Vertrag einen früheren Vertrag mit demselben Vertragsgegenstand ersetzt, gelten alle bestehenden, vor der Unterzeichnung dieses Vertrages abgeschlossenen, aber noch nicht abgerechneten Geschäfte als Geschäfte im Sinne dieses Vertrages und unterliegen dessen Bestimmungen.
 - Untrennbaren Bestandteil dieses Vertrags bilden folgende Anlagen:
Anlage Nr. 1: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Gesellschaft AKCENTA CZ a.s.
Anlage Nr. 2: Tarif
Anlage Nr. 3: Finanzabsicherung und Abschlussausgleich
 - Die AKCENTA macht hiermit den Kunden besonders vertraut und der Kunde nimmt ausdrücklich folgende Bestimmungen der AGB an: Art. III Abs. 1 Ziffer 6, 11, 20, 21 und 24, Art. III Abs. 3 Ziffer 1 und 4, Art. III Abs. 7 Ziffer 3, Art. V Abs. 5 Ziffer 2, Art. VII Abs. 6 und 7.
 - Im Falle, dass sich jedwede Bestimmung dieses Vertrags als ungültig, unwirksam, gesetzwidrig oder undurchsetzbar zeigt und sie abzutrennen ist, bleiben die übrigen Bestimmungen dieses Vertrags unberührt.
Der Handelsvertreter oder der Beschäftigte von AKCENTY erklärt, dass er anhand der vorgelegten Dokumente die Identität des Klienten einschließlich berechtigter Personen, falls angeführt, überprüft hat und der Vertrag in seiner Anwesenheit unterzeichnet wurde, sofern nicht eine andere gesetzlich zulässige Überprüfung der Identität verwendet wurde. Sollten die identifizierten Personen Kopien von ihren Ausweisdokumenten vorlegen, bestätigt der Handelsvertreter oder der Beschäftigte von AKCENTY, dass sie mit den vorgelegten Originaldokumenten übereinstimmen.
- vení Smlouvy.
- Tato Smlouva spolu se všemi svými přílohami, které jsou její nedílnou součástí, představuje úplnou dohodu Smluvních stran a nahrazuje veškerá předchozí ústní a/nebo písemná ujednání týkající se předmětu této Smlouvy. Nahrazuje-li tato Smlouva předchozí Smlouvu stejného předmětu, jakékoliv existující uzavřené, ale nevypořádané Obchody z doby před podpisem této Smlouvy, se považují za Obchody ve smyslu této Smlouvy a řídí se touto Smlouvou.
 - Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto přílohy:
Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky společnosti AKCENTA CZ a.s.
Příloha č. 2: Sazebník
Příloha č. 3: Finanční zajištění a závěrečné vyrovnání
 - AKCENTA tímto Klienta zvláště seznamuje a Klient tímto výslovně přijímá tato ustanovení VOP: čl. III odst. 1 bod 6, 11, 20, 21 a 24, čl. III odst. 3 bod 1 a 4, čl. III odst. 7 bod 3, čl. V odst. 5 bod 2, čl. VII odst. 6 a 7.
 - V případě, že se kterékoli ustanovení této Smlouvy ukáže jako neplatné, neúčinné, nezákonné či nevynutitelné a lze jej oddělit, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy nedotčena.
- Obchodní zástupce nebo zaměstnanec AKCENTY prohlašuje, že provedl na základě předložených dokumentů identifikaci Klienta včetně Oprávněných osob, pokud jsou uvedeny, a smlouva byla podepsána v jeho přítomnosti, nebylo-li využito jiného zákonem povoleného způsobu identifikace. Pokud byly identifikovanými osobami poskytnuty kopie dokladů totožnosti, stvrzuje Obchodní zástupce nebo zaměstnanec AKCENTY, že souhlasí s originály, které mu byly předloženy.

Für die AKCENTA CZ a.s.

Za AKCENTA CZ a.s.

Vor- und Nachname:

Jméno a příjmení:

Ort:

V:

Unterschrift

Podpis

Datum:

Dne:

Die Identifikation wurde gemacht

Identifikaci provedl

Vor- und Nachname:

Jméno a příjmení:

Ort:

V:

Unterschrift

Podpis

Datum:

Dne:

Für den Kunden

Za klienta

Vor- und Nachname:

Jméno a příjmení:

Funktion:

Funkce:

Ort:

V:

Unterschrift

Podpis

Datum:

Dne:

Für den Kunden

Za klienta

Vor- und Nachname:

Jméno a příjmení:

Funktion:

Funkce:

Ort:

V:

Unterschrift

Podpis

Datum:

Dne:

Für den Kunden

Za klienta

Vor- und Nachname:

Jméno a příjmení:

Funktion:

Funkce:

Ort:

V:

Unterschrift

Podpis

Datum:

Dne:

Für den Kunden

Za klienta

Vor- und Nachname:

Jméno a příjmení:

Funktion:

Funkce:

Ort:

V:

Unterschrift

Podpis

Datum:

Dne: